

LA BOURSE	
Coture d'hier à Galata	702
L'or	705
Lstg.	281
Francs	160
Lires	83
Drachmes	10 1/8
Marks	205,8
Leis	21 50

ABONNEMENTS	
UN AN SIX MOIS	
Ltqs.	Ltqs.
Constantinople....9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs....100	frs....60

# LE BOSPHORE

Quissey dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.  
PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

3me Année. — No 806

DIMANCHE

18

JUIN 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

## L'AVENIR DE L'ALLEMAGNE

L'avenir de l'Allemagne est sur l'eau.

BRASSEY : Annuaire naval.

Une dépêche de Berlin annonce que, par suite d'un accord conclu entre le gouvernement allemand et le service maritime de la Commission des Réparations, les chantiers de la Wezer et ceux de Tecklenburg construiront pour le compte de la France, ceux-ci un vapeur de 10.000 tonnes brut, ceux-là un paquebot de 14.000 tonnes. Le premier coûtera 6 millions de marks-or; le second 8 1/2 millions. L'Allemagne sera créditée, au compte des réparations, du prix de ces bâtiments en quatre termes à valoir sur les échéances annuelles, à partir de l'achèvement des navires.

Cette information qui a été reproduite par tous les journaux, sans commentaires, méritait cependant de fournir une ample matière à réflexions. En effet, elle en dit long et sur la richesse de la soi-disant « pauvre » Allemagne et sur la perpétuelle carence du traité de Versailles, dont parlaient, au Sénat, dans la séance du 25 mars, le sous-secrétaire d'Etat à la marine marchande, M. Rio, et M. Henry Bérenger. A cette époque, un dialogue éditif s'engagea entre ce dernier et le représentant du gouvernement. Celui-ci constatait que l'Allemagne avait dépensé douze milliards pour reconstituer sa flotte de commerce, ajoutant: « C'est avec l'argent qu'elle nous doit qu'elle a subventionné ses compagnies de navigation. » Et à cette interrogation de M. Henry Bérenger: « Que faisait alors la Commission des Réparations? », M. Rio répondait simplement qu'elle avait présenté des observations. Mais M. Bérenger insista sur l'action de la Commission des Réparations. « A-t-elle, dit-il, demandé que les paquebots construits depuis deux ans en Allemagne soient livrés à la France comme prestations en nature? Voilà des biens qui sont à la disposition des créanciers? » Il eut la satisfaction de s'entendre dire: « La question est posée. »

En réduisant au minimum la marine de guerre de l'Allemagne et en combinant les clauses navales, plus rigides que les clauses militaires, pour lui enlever les moyens de reconstituer une grande flotte de combat, le traité de Versailles avait prétendu détruire la puissance maritime du Reich. D'autant plus que l'Allemagne ayant perdu tout son domaine colonial, sa marine marchande devait en ressentir une atteinte des plus graves, la fracture de décadence. En effet, la force d'une flotte de guerre est en raison directe de la prospérité de la flotte de commerce, celle-ci seule étant capable d'assurer le recrutement de celle-là. Or, d'ici peu, la marine marchande allemande non seulement sera redevenue ce qu'elle était avant la guerre, mais elle aura acquis un accroissement considérable. Il ne se passe pas de semaine sans qu'on n'annonce la remise en activité, le développement ou la création d'une ligne de navigation allemande.

Partout, dans les cinq parties du monde, rayonnent les lignes

allemandes et l'expansion du commerce extérieur du Reich prend de jour en jour des proportions plus inquiétantes. Les marchandises allemandes, *billung und schlecht*, pullulent en Danemark, en Hollande, en Italie; elles envahissent l'Afrique australe, l'Amérique du Sud, le Japon. En Angleterre, en Espagne, de récentes adjudications ont tourné à l'avantage de firmes allemandes qui offrent des conditions plus avantageuses que leurs concurrentes. L'Allemagne recommence même à caresser son rêve de domination économique. L'*Idea Nazionale* a révélé un très instructif rapport de l'attaché commercial de l'ambassade d'Allemagne à Rome sur les moyens d'accaparer le commerce

Grâce à sa marine marchande de plus en plus florissante — qui, on doit en être certain, se transformera sans peine à l'heure voulue, en marine de guerre — l'Allemagne ne cesse d'augmenter son stock de devises étrangères. Tout concourt à la favoriser: les frets que paient les étrangers; les économies que réalisent sur le transport les importateurs allemands de matières premières; les facilités incomparables qu'offre aux exportateurs de marchandises allemandes la flotte commerciale du Reich payant ses bateaux, son charbon et ses équipages en marks-papier. Le développement de la marine allemande, activé par les subventions du Reich et le bas prix de la main-d'œuvre, présente un contraste frappant avec la crise que traversent les armateurs anglais et la stagnation de l'armement français.

L'annuaire naval pour 1922 de Brassey — publication qui fait autorité en la matière — jette un cri d'alarme pour la concurrence dont la marine marchande allemande menace la marine anglaise. Envisageant l'avenir de la première, il débute en ces termes: « Les Allemands sont toujours convaincus que leur avenir est sur l'eau ». Exposant les facteurs de la prospérité de la marine marchande allemande dans le passé, et qui seront encore ceux de l'avenir, il met en première ligne ceux qu'on peut résumer par ces mots: « concurrence déloyale ». Mais la déloyauté n'est-elle pas le critérium de la mentalité allemande?

A. de La Jonquière.

### LES MATINALES

J'ai été hier soir au cinéma, et j'y ai goûté de fortes émotions qui m'ont pénétré jusqu'aux moelles.

Un film surtout m'a profondément ému dans sa conclusion il s'agissait d'un jeune homme que le Destin avait lancé sur la route fleurie de l'Amour, mais qui avait quitté cette route pour la banque et la fortune.

Hélas! l'imprudent jeune homme fut cruellement puni vers le mille et huit-centième mètre, ainsi que nous l'indiqua ce sous-titre:

« Depuis lors, cherchant en vain l'Amour, il ne trouva que le plaisir... »

En effet, nous vîmes le jeune homme, dans un élégant restaurant, boire du champagne frappé et danser avec de jolies filles demi-nues. Ah! l'affreux châtiment, et combien nous compatîmes à son malheur!

Quand on songe que s'il avait été moins âpre au gain, il eût trouvé l'amour le véritable amour, avec son charmant cortège de déception, de fatigues, de jalousie, de rancunes!... Pauvre jeune homme, il a raté son bonheur.

VIDI II

### L'alliance gréco-serbe

On mande d'Athènes:

Le gouvernement de Belgrade s'est récemment occupé de la question de prorogation de l'alliance gréco-serbe qui vient à échéance l'année prochaine.

D'après les informations de source officielle ce traité sera renouvelé pour une période de dix ans.

### Dans l'armée grecque de l'Asie Mineure

Par décision du généralissime Hadjanestis, le commandement de la 2me division est confié au colonel Tsolacopoulos en remplacement du général Valetta nommé chef d'état-major. Le général Tricoupis est nommé commandant du 2me cors d'armée remplaçant le général Condoulis qui se retire pour raisons de santé.

Le colonel Dorenti est chargé provisoirement du commandement de l'armée de Thrace.

Le généralissime Hadjanestis est parti de Smyrne pour une tournée d'inspection au front.

### Un congrès musulman à Diarbékir

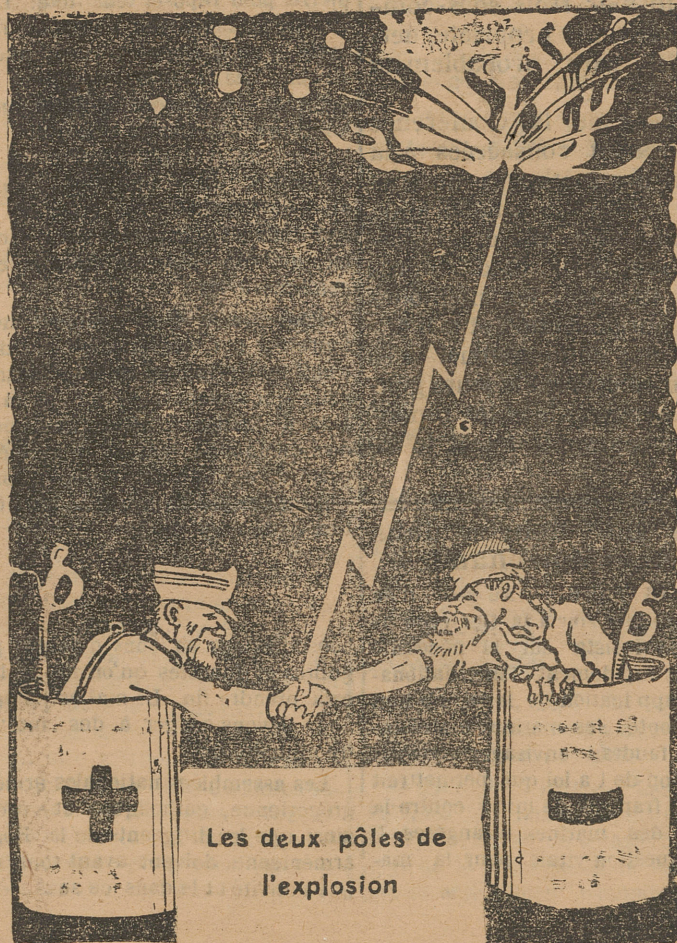
Un congrès panislamique sera tenu vers la fin de ce mois à Diarbékir sous la présidence du Cheikh Sénoussi et du chef arabe Ujdjemi pacha avec le concours des chefs de toutes les tribus musulmanes qui entretiennent des relations amicales avec les kémalistes. Ce congrès a pour but essentiel de procurer l'appui nécessaire au gouvernement d'Angora pour le triomphe de ses revendications et de négocier avec les éléments musulmans jusqu'ici hostiles au mouvement kémaliste afin de les gagner à la cause ancyrienne.

### Angora et les Soviets

Ali Fouad pacha, ex-représentant du gouvernement kémaliste auprès des soviets russes, a été reçu le 10 juin par Moustafa Kémal à qui il a fourni de longues explications sur les relations diplomatiques entre Angora et les Soviets.

Prière à nos correspondants de s'exprimer que sur un seul côté de la feuille

## Les pourparlers turco-grecs ont abouti au ... bombardement de Samsoun



Dessin de M. A. Saroukhan

## En un match de 10 rounds, Constantinople

Sava affrontera aujourd'hui

le terrible Battling Week

Et c'est à son honneur d'avoir relevé le défi de Week que tant d'autres, même parmi les étrangers, ont laissé passer, indifférents, volontairement sourds ou « faisant » les morts. Aussi, quoique nous ne voyions pas trop quelles chances il pourrait avoir, nous sommes persuadés que Sava tâchera beaucoup de faire bonne figure et qu'il emploiera toutes ses qualités d'athlète puissant et courageux pour durer quand même devant le grand boxeur qu'est Bizozese.

Nous avons été trouver Battling Week chez lui afin d'avoir pour nos lecteurs son opinion sur son match d'aujourd'hui. Démentez, nous dit-il, tous les bruits malveillants qui circulent sur mon compte. Je n'ai fait aucune déclaration au sujet de ce combat qui sera des plus sérieux. Certes je ne ménagerai pas mon adversaire et je suis sûr qu'il répondra de la même façon, mais jamais je n'ai dit que je vaincrai. Sava désactivement dès la première reprise. Quant à moi, vous savez bien que je manquais d'entraînement depuis mon match contre Barbaresi, mais j'ai travaillé un peu ces derniers temps et malgré le poids que j'ai gagné je me sens léger très léger et d'aplomb. Puis la conversation changea de sujet. Nous nous rendîmes ensuite au Stadium Taksim. Sava participait avec son équipe à un match de foot-ball. Se trouvaient également présents les organisateurs des matches d'aujourd'hui, lesquels nous prièrent d'annoncer que la réunion précédemment fixée à 4 h. 30 a été reportée à une heure plus tard. Nous comptons organiser, nous dit-on, une série de séances avec les mêmes prix populaires afin d'intéresser à la Boxe tout le public: nous ferons venir des boxeurs de l'étranger pour les opposer aux meilleurs des nôtres: nous voulons que la Boxe se propage ici sans qu'on en monopolise l'organisation des combats et nous espérons, nous dit-on, que nos matches de ce soir et de plus près ce que seront les autres numéros du programme.

Le huit-rouds Pascalien Edouard ira certainement à la limite et vaudra l'avantage à celui des adversaires qui saura le mieux tenir la distance.

Artine champion des poids plume, rencontrera cette fois un plus lourd que lui et qui lui donnera du fil à retordre. En effet Guillis est un ancien boxeur qui remet de temps à autre les mitaines et dont ses plus récents combats — le premier contre l'Américain Jack Keller et le second l'Anglais Pard — ont laissé au public une fort bonne impression. Artine mettra certainement en œuvre son talent d'esquiveur son adversaire cognant vite et bien et par son habituel travail de loin obtiendra quand même sur Guillis le meilleur.

Dirmakis et Arizoglou feront un joli petit match-revanche ayant tous deux, ainsi que nous le disions hier un jeu très plaisant.

Deux autres combats d'amateurs inaugureront la réunion.

N.B. — On nous prie d'annoncer que la Société des Trams a bien voulu consentir à ce que ses voitures s'arrêtent aujourd'hui, après-midi, devant l'entrée du Stadium.

### Vague de chaleur aux Etats-Unis

Une vague de chaleur a succédé au violent ouragan qui a dernièrement éclaté aux Etats-Unis. Elle a causé en deux jours la mort de 9 personnes.

(Radio américain)

## NOS DÉPÊCHES

M. Lindley chez M. Baltazzi  
Athènes, 16 juin

M. Lindley, chargé d'affaires de Grande-Bretagne a eu aujourd'hui un long entretien, avec M. Baltazzi au ministère des affaires étrangères

(Bosphore)

L'armée de Thrace

Athènes, 16 juin

Le ministère de la guerre communique que l'armée de Thrace cesse d'être une armée indépendante et devient le 4e corps d'armée.

(Bosphore)

Appel de classes

Athènes, 16 juin

Les classes 1912-1915 des inscrits maritimes sont appelées sous les armes.

(Bosphore)

Grèce et Albanie

Athènes, 16 juin

Le gouvernement albanais s'est adressé officiellement au gouvernement hellénique demandant que ce dernier le reconnaisse.

M. Baltazzi a fait savoir que la Grèce le ferait volontiers sous réserve que la question de l'Epire du Nord sera réglée conformément aux revendications helléniques.

(Bosphore)

Le procès des socialistes révolutionnaires russes

Londres, 16 T.H.R. — M. Ramsy Mac Donald proteste dans le *Daily Telegraph* contre la note de la délégation commerciale russe à Londres tendant à prouver que les socialistes révolutionnaires jugés à Moscou sont coupables.

### La santé de Lénine

Londres, 16. T.H.R. — Selon une nouvelle de Reval, la délégation soviétique confirme que Lénine fut frappé de paralysie qui le prive de la parole.

### En Perse

Paris, 16. T.H.R. — Le *Temps* annonce que les insurgés kurdes avancèrent vers Tauris et occupent Merague. Le gouvernement de Téhéran envoya des nouvelles forces pour rétablir l'ordre dans la Perse Occidentale.

### Les Ediles scandinaves en France

Paris, 16 T.H.R. — Les Ediles scandinaves actuellement à Paris visiteront notamment hier divers types d'habitations à bon marché et féliciteront la Ville de Paris et le Département de la Seine qui développent ce genre de constructions depuis la guerre malgré des difficultés de toutes sortes.

Dans la soirée ils assistèrent à un banquet à l'Hôtel de Ville où dans un discours très cordial le préfet fit l'éloge les peuples scandinaves.

Des délégués du Danemark et de la Suède remercièrent pour l'accueil et dirent combien leur visite sera utile pour le rapprochement intellectuel des trois peuples.

### Les élections pour l'assemblée constituante en Irlande

Dublin, 16 T.H.R. — Les élections de l'assemblée constituante se dérouleront aujourd'hui et se poursuivront dans le plus grand calme. De nombreuses femmes votent.

### L'Espagne au Maroc

Tetouan, 16 T.H.R. — Le général Berenguer dirigea personnellement le 15 juin la nouvelle opération combinée entre les colonnes Larache et Tetouan. Les détails manquent.



pagnie des Eaux. Certes, il y avait eu force discussions à l'époque, mais on s'était toujours entendu, et sous le règne particulièrement du sultan Abdul-Hamid, l'arrosage avait lieu abondamment plusieurs fois par jour.

Nous n'en demandons pas tant. Quelques municipaux, interpellés, ont prétendu en effet que la chose n'était pas possible parce que à cause de la densité de la population, la consommation domestique absorbait la quantité d'eau qui aurait pu servir à l'arrosage.

Mais encore une fois nous ne le croyons pas ; la raison serait-elle pourtant celle-là que la situation resterait la même ? Au lieu de quatre fois comme par le passé, on arroserait maintenant deux fois par jour. Il faudrait seulement en choisir bien l'heure. Les rues doivent être humides au moment où la circulation est la plus intense : aller aux bureaux, retour et départ pour la promenade.

La mesure appelée, à dire vrai, quelques sacrifices. Mais tous comptes faits, il y aurait toujours économie à prévenir un mal qu'à s'efforcer d'y remédier.

Le cas échéant, des fonds ne sont-ils pas nécessaires pour recueillir des agents sanitaires, acheter de la chaux et d'autres articles antiseptiques, préparer des séjours, aménager des lits dans les hôpitaux, en un mot, organiser toute une batterie médicale pour combattre une épidémie quelconque ?

Il est à remarquer que la poussière n'est pas seulement nuisible parce qu'elle facilite aux microbes l'envahissement de l'organisme humain par les voies respiratoires, mais elle se dépose et empêche même plus d'un article de nutrition. Il y a des choses qu'on ne peut ni cuire, ni bouillir.

Si, en l'espèce, la préfecture de la ville venait en réalité exciper du défaut d'eau, elle y serait mal à l'aise, car il y a bien d'autres circonstances où ses agents font preuve de la plus grande nonchalance au détriment de la santé publique.

Pourquoi, par exemple, après réfection d'un pavé, ne balaye-t-on et n'arrose-t-on pas l'endroit pour une fois de moins et y laisse-t-on sable et poussière en tas ?

Quand une maison est abattue pourquoi n'oblige-t-on pas les entrepreneurs à inonder de temps à autre le foyer de démolition et empêcher de nuages de poussière de chaux, de ciment, d'argile, de sable de s'ajouter à celle des rues ?

Nous ne finirons pas si nous nous mettons à citer tous les cas où, grâce à la vigilance des municipaux, la poussière pourrait diminuer.

En tout état de cause, l'arrosage est indispensable pour garantir la santé publique contre beaucoup de maux. Dans les pays civilisés qui manquent d'eau abondante on trouve bien le moyen d'assainir les rues.

La Compagnie des Eaux qui avait annoncé l'hiver dernier certains travaux de réparation, a fait la promesse de le faire, mais elle n'a rien fait. Cela fait un peu parler du bonheur.

De plus avertis l'ont dit avant moi : Pour vivre heureux, vivons cachés.

## ECHOS ET NOUVELLES

### Colonies arméniennes à l'étranger

M. Apovian, un artiste arménien du Caucase arrivé au Caire en passant par la Mésopotamie et les Indes, informe que l'évêque Yeznig envoyé en mission par le vicaire de la Perse à Hamadan, a été tué par des inconnus.

Mgr Alvidian, vicaire en Azerbaïdjan, s'est rendu aux Indes d'où il se dirigera vers la Manchourie pour y prendre certaines dispositions à l'endroit de la colonie arménienne locale.

### A Eski-Chéhir

On mande d'Eski-Chéhir que plus de 500 familles arméniennes sont rassemblées dans cette ville où les autorités helléniques leur témoignent une vive sollicitude.

### Arrivées et départs

Par le s/s *Palacky* du Lloyd Triestino desservant la ligne de Luxe Constantinople Venise sont partis :

S. E. Mehmed Djelaleddin pacha, M. Arthur Grands, M. Alexander Zomba, Nuchet bey, Mlle A. M. Tiano, Mlle Gebauer, M. M. Katz, M. et Mme Salmons, M. Edward H. Hascelle, Mme E. Michailidou, M. Selim Hayem Shona, M. Théodore Antipas, M. J. Focillon, Mme Focillon N. Mme Hélène Arghiriadis, M. Mme Howard M. Livingston Platt, Colonel A. C. Corfe, Lieutenant G. Ajello, Mme Corfe, M. Marcelina Gualdieri et famille, Cap. Gius. Villa, M. Chahat Israelion M. Djavat Jami, M. Semet Jami, M. et Mme Lester B. Igili, Mlle S. J. Ganny, Mlle Henriette Belja, Mlle Noche Stefan, Mlle Zenib J. Muith, M. Essad Hami Essad etc. etc. etc.

Sont arrivés par le S.O.E. : M. Arian Sidney Porter, de Calais ; M. René Gérard, M. Arthur Rian et Nouri Mehmed bey, de Paris ; M. Katz, de Vienne ; M. Moïse Haim M. Wilelelach, Mme Marguerite Gonzales, M. et Mme Cozman, de Sofia.

### Chez les kémalistes

La commission des affaires étrangères à l'Assemblée nationale d'Angora a été constituée comme suit : Youssouf Nadi bey, président. Mahmoud Essad bey rapporteur, Souissali oghlou Soubhi bey, secrétaire.

Le service postal aérien Adalia-Konia a commencé à fonctionner le 4 juin. La distance est franchie en 1 heure 45 minutes.

## LA VIE COCASSE

Béni soit le Ciel qui n'a fait de moi ni un souverain, ni une personne de marque. Je suis, de la sorte, à l'abri des coups de tam-tam et de la réclame bruyante. Les délices de l'incognito sont, croyez-moi, d'une infinie douceur.

Pour peu qu'une grosse légume se décide à voyager, elle devient l'objet d'assommants honneurs. Aussitôt débarquée, le supplice de rigueur commence déjà ; une foule d'appareils photographiques se braquent impudemment sur l'illustre voyageur, qu'il le veuille ou non (on se passe bien de son consentement) ; le jour suivant, son portrait est reproduit dans tous les journaux : de face, de profil, de trois-quarts, de dos, assis, debout, etc., son effigie (belle ou laide) passe par l'examen de milliers de personnes ; chacune y va de sa réflexion, plus ou moins bienveillante, et ainsi se trouve accompli le premier de ces hommages... dès lors, on est sacré personnage notoire, destiné à subir tout le cérémonial que ce titre confère. On n'a plus le droit de remuer, sans que le moindre mouvement soit enregistré dans les gazettes. Les journalistes fouillent votre intimité pour l'éclairer au grand jour, avec un luxe de détails inouïs. On apprend l'heure de votre coucher, celle de votre lever ; on relate les gaudes auxquelles vous êtes conlaté, sans nous faire souvent grâce du menu. On suit, pas à pas, les hôtes de marque ; on sait où ils vont, où ils sont invités, qui les reçoit ; on nous révèle leurs déplacements, leurs relations, leurs habitudes, leurs goûts, avec une indiscretion sans nom. Ces condamnés au contrôle public, n'ont pas le droit de s'offrir une promenade, une distraction, un plaisir, sans qu'aussitôt la galerie en soit informée ; façon comme une autre, paraît-il, de rendre hommage au noble visiteur. Les reporters anxieux, haletants, épiant leurs moindres faits et gestes pour les accommoder à une sauce savoureuse que la foule goûtera sans retard...

Laissez donc les gens libres de leurs mouvements, sans vouloir reproduire tous leurs gestes, si élégants soient-ils.

Je suis heureuse de faire partie, moi, des simples mortels d'ici bas ; je vais où ça me chante..., je chante quand ça me plat, personne n'est à mes trousses pour me harceler d'indignes questions.

Cela fait un peu parler du bonheur.

De plus avertis l'ont dit avant moi : Pour vivre heureux, vivons cachés.

## Mme BASSARABO en Cour d'Assises

### Le défilé des témoins

Le défilé des témoins continue. Ce sont d'abord M. Caro, inspecteur à la police judiciaire, et M. Peretti, commissaire de police à Montmorency, qui viennent confirmer leurs rapports.

M. Signoret, pharmacien à Barcelonnette, est le cousin de feu Paul Jacques, il expose que le premier mari de Mme Bassarabo craignait d'être empoisonné par sa femme.

Paul Jacques. — Je défendrai ma mère envers et contre tous. C'est ma mère. Elle n'a pas rendu malheureux mon père. M. Bonin m'a dit : « Votre père vous aimait beaucoup. Votre mère l'a tué. Vengez-le et dites que votre mère a tué M. Bassarabo. »

Un sanglot l'étreint. Elle est obligée de se rasseoir.

### Les Médecins

Le docteur Paul est introduit. Le docteur Raymond Hubert. — Le docteur Paul peut-il exposer à messieurs les jurés les souffrances endurées par Paul Jacques à Saint-Lazare ?

Le docteur Paul. — Je fais amende honorable. J'ai outrepassé mes droits en soignant Mlle Jacques, gravement malade, mais ce sont mes confrères de Saint-Lazare qui l'ont sauvée.

Le docteur Roubinovitch, le célèbre médecin aliéniste, a examiné Mme Bassarabo mentalement. Il a poussé la conscience professionnelle jusqu'à lire les œuvres d'Héra Mirtel.

Il ne croit pas qu'elles soient l'émancipation de la pensée d'une détraquée. Et il conclut à sa pleine et entière responsabilité.

### Les Chauffeurs

Le chauffeur Croix conte d'une voix basse comment M. Bassarabo le quitta le soir du 30 juillet, lui donnant rendez-vous pour le lendemain. Il ne vit que sa femme, qui semblait nerveuse après une nuit blanche.

M. Louis Pascal est le chauffeur de taxi qui chargea la malle au 3 square La-Bruyère. Avec un fort accent de Toulouse, il se plaint du poids de cette malle.

Pascal. — La malle était mal ficelée. La vieille dame l'a recordée toute seule. Et puis... elle n'a pas voulu que j'aie cherché le concierge.

Mme Bassarabo. — Je n'ai pas tourné autour de la malle.

Pascal. — Si, vous avez tournicoté, bon Dieu (sic) !

### Les Experts

M. Bonnard de la Forest, expert en écriture, initie les jurés aux mystères de la calligraphie et conclut à un faux caractéristique commis par Paul Jacques.

Mme Bassarabo. — Mon mari se donnait des rendez-vous à lui-même. Il avait le don d'imiter ma signature. Jamais ma fille n'a commis de faux !

M. Rigault, autre expert en écritures fut chargé de déterminer si la signature G. Bassaraborelevée au bas du pouvoir était fautive.

Pour le témoin, il n'y a pas de doute, Le Président — Paul Jacques, reconnaissez-vous avoir commis ce faux ?

Paul Jacques ne répond rien.

M. Samaran, troisième expert en écriture, conclut de même à un faux.

### Le Cordon Bleu

Mlle Prugneau, la toque garnie de raisins noirs, cuisinait au 3 square La-Bruyère. Elle rencontra Paul Jacques dans l'escalier en train de descendre la malle. Elle voulut l'aider, mais celle-ci refusa.

Mme Nel, toute minuscule, a le type classique de la femme de ménage de quartier. Elle était au service de Mme Bassarabo. Elle ne connaît que ses piumeaux et ne sait rien.

## La Conférence de La Haye

La Haye, 16. T. H. R. — M. van Karnebeck, ministre des affaires étrangères hollandais, fut élu à l'unanimité président de la Conférence de La Haye. La proposition tendant à former trois sous-commissions, à savoir : propriété, dettes, crédits, sera probablement adoptée.

Les séances de la Conférence préliminaire sont consacrées à la constitution des méthodes de travail et le mode de collaboration avec la commission russe. La Conférence s'ajourna à lundi, après un accord touchant les méthodes de travail, l'organisation et le fonctionnement des commissions. Les délégués en référeront à leurs gouvernements respectifs et les réponses devront parvenir avant le 20 courant.

La loi de huit heures dans les marines marchandes

Bordeaux, 16 T. H. R. — Au cours d'un banquet donné hier soir à la Chambre de commerce, on insista sur la nécessité d'obtenir très rapidement l'internationalisation de l'application de la loi de huit heures dans toutes les marines marchandes, sinon il faudrait envisager une nouvelle adaptation de la loi qui permettrait à l'armement français de lutter contre la concurrence des marines étrangères. Il s'agit d'une question vitale pour la marine française.

## REVUE DE LA PRESSE

### PRESSE TURQUE

#### Spleen

L'Ileri jette un coup d'œil sur la situation économique des Etats et constate qu'il n'y a que les Etats-Unis qui soient à l'abri de toute préoccupation.

Nous ne parlons même pas de notre situation, car elle est trop connue ce n'est pas par des conférences internationales, ni par des négociations et délibérations diplomatiques que le trésor public pourra être restauré. Il nous faut un siècle et plus pour retrouver notre bien-être et notre prospérité d'avant-guerre. Le bolchevisme en Russie ne provient que d'une question économique. L'humanité entière est atteinte d'un « spleen » général par suite de la misère et du désarroi qui la frappent.

Persone ne veut entreprendre des affaires de grande envergure. Tout le monde vit au jour le jour. Les Etats tout comme les individus sont devenus également spleenétiques. L'humanité a besoin d'un nouveau Messie pour retrouver la guérison. Les diplomates se sont affirmés plus maladroits que les militaristes.

En présence de cet état de choses, le monde avait tant soit peu fondé ses espoirs sur le socialisme. Mais le monde socialiste manque de génie.

M. Lloyd George a dit à la Conférence de Gènes :

« Les frontières doivent désormais cesser d'être parmi les nations des lignes de haine pour s'ouvrir toutes grandes au libre échange commercial... A quand l'application de ces paroles prophétiques.

### La question des minorités

#### A propos de la conférence de Prague

L'Ikdam analysant les travaux de la conférence de Prague met en relief les différents points de vue des Etats de la Petite Entente et des autres Etats en ce qui concerne la question des minorités.

L'attitude adoptée par la Petite Entente à la Conférence de Prague révèle les opinions des Etats qui constituent le groupe principal au sujet des minorités nationales et religieuses vivant dans les limites de leurs territoires. Ils sont partisans de la perpétuation du statu quo. Les minorités risquent dans ce pays d'être exterminées par des mesures coercitives tendant à affermer les terres appartenant aux minorités musulmanes à des réfugiés étrangers, non autochtones. En Serbie, ces terres sont distribuées aux réfugiés monténégrins et russes. Il en est de même en Roumanie, en Grèce et vis-à-vis des minorités bulgares de la Macédoine.

Cette question des minorités est une question qui préoccupe l'Orient. Le mode de règlement radical adopté est celui intervenu dernièrement entre les gouvernements d'Angora et d'Erivan.

Il comporte l'échange des populations et de leurs biens ou leur indemnisation.

Une autre tendance préconisée par les juristes et les politiciens de l'Europe civilisée sur cette question est le maintien intégral des minorités avec leur entité ethnique et leur statut économique, sous la sauvegarde de tous leurs droits par des garanties fermes et stables. Il importe donc d'adapter d'une ou l'autre de ces méthodes aux exigences locales des pays intéressés.

### PRESSE ARMENIENNE

#### Exode sur exode

Le *Djagadarnad* se référant aux nouvelles parvenues au patriarcat arménien et concernant les 2,000 réfugiés d'Alexandrette qui ont été expédiés à Salonique où ils ont été refusés en raison du manque d'abris, relève que la situation est vraiment alarmante.

Ces masses de réfugiés qui errent de contrée en contrée réclament non seulement des moyens de subsistance mais une pierre pour reposer leur tête. Les réfugiés de la Cilicie ont trouvé un refuge en Syrie et en Grèce et traînent une vie misérable. Les autorités françaises leur procurent des moyens en Syrie mais leur infortune est extrême et de plus le climat leur est défavorable notamment à Alexandrette. Ces autorités jugèrent bon alors de transférer ces réfugiés plus au sud dans les localités arabes. Voici d'autres qui s'en vont vers Salonique surembourbée déjà.

Pent-être le gouvernement hellénique finira-t-il par trouver le moyen d'installer ces 2,000 réfugiés. Mais les autres Mais ceux qui arrivent au fort et à mesure à la file indienne ? Et n'oublions pas de dire qu'aucune mesure n'a été encore prise à l'endroit des réfugiés arméniens qui sont restés en Mésopotamie. Où aboutira cette tragédie ?

Les conséquences ne sont d'autant plus lugubres et funestes qu'on ne voit pas où cela prendra fin. La mal est singulier et nous devons songer à des mesures extraordinaires.

Les assemblées nationales arméniennes grégorienne, catholique et protestante ainsi que les dirigeants de la République arménienne, doivent avant tout déployer une activité et le dans ce sens.

### La lutte contre le cancer

Paris, 16 T. H. R. — Le ministre de l'hygiène installa la commission dite du cancer, sous la présidence du professeur Quenu. La commission est divisée en 5 sections et présidées par MM. Letellier, Pottevin, Delbet, Tuffier, Hartmann.

### LES CONTES DU « BOSPHORE »

## Et nul ne se connaît tant qu'il n'a pas souffert

— Et maintenant après cette conversation, je suis sûre que le conte de samedi soir sera de mon goût. Il te faut des émotions fortes, pour que tu puisses écrire comme je le veux.

La conversation à laquelle elle faisait allusion, avait consisté en une suite de répliques, dites sur un ton badin par elle, entendues, avec un choc douloureux, en plein cœur, par lui. Il avait été trop suppliant, humble, beaucoup plus que de coutume, assoiffé d'elle, de sa voix, de son affection, de ses caresses... Il le lui avait dit avec cette franchise totale des êtres qui se donnent tout entiers quand ils aiment. Et sûr de la proie qu'elle tenait entre ses griffes, elle s'était plu à le voir souffrir, lui, qui jamais, jamais ne l'aurait taquinée d'un rayon de lune ou d'un parfum de mai, de peur que sa chair ne frissonne ou que son âme ne saigne au contact de ce rayon de lune ou au baiser de ce parfum.

Avec le sourire de l'indifférence, sur ses lèvres adoucies, elle avait parlé, parlé. Elle avait cherché les mots qui font mal, les paroles qui blessent, les intonations qui chiffonnent, afin que les larmes montent dans ce qu'elle avait si longtemps tenu fermée sous ses baisers. Mais un amour de femme, à tout prendre qu'est-ce ? Si ce n'est l'effeuillage lent de toutes les croyances humaines, le triomphe insolent, du doute souverain ? « La femme préfère aimer qu'être aimée. Elle veut avant tout qu'on la domine. »

Toutes ces choses-là, il se les disait : Mais peut-on chercher à dominer quand on aime ? Pauvre petit, pauvre petit ! Il avait cru qu'il suffisait de renoncer à soi, d'aller au devant de chaque désir de l'aimée, d'oublier l'existence des autres femmes, pour n'être qu'à elle, rien qu'à elle ! Pourtant plus d'une fois, elle, qui avait été l'unique, la première femme de sa vie, lui avait dit : « Va ! comme le papillon insouciant, butine de fleur en fleur, aime un peu toutes les femmes, et c'est alors que je croirai en ton amour, quand tu me préféreras à toutes celles qui auront voulu de toi ! »

Avait-elle seulement pensé à la meurtrissure qui s'était en ce moment même produite dans son cœur. Quoi ! la femme, elle qu'il avait placée au-dessus de toutes choses, placée à sa victoire si bas ? Quoi ! elle la préférée, préférée parce qu'elle, ne croirait plus en la toute puissance du sentiment qu'elle avait inspiré ?

Un instant il eut la tentation de partir, de prendre la première femme venue, de répéter sur un corps qui se vend, sur des lèvres, qui se ferment, entre des bras qu'on tendait à tout le monde le geste divin du Baiser. Ainsi il cesserait de l'assailir, d'apparaître à tous moments à ses yeux comme un suppléant. Elle serait tranquille, il ne l'effrayerait plus, plus jamais il ne frissonnerait à l'arome de la chair toujours promise jamais donnée.

Et le jour, où vaincue par cette indifférence, elle irait enfin à lui, il pourrait dire : « Non ! j'ai souillé mes lèvres au contact d'autres lèvres, mes yeux ont vu d'autres yeux que les tiens, d'autres mains ont connu la caresse volonteuse de mes doigts d'homme ! » Elle souffrirait, et ce serait là le châtiment de son orgueil, son amour-propre saignerait et lui ? et lui que ferait-il ?

Longtemps, longtemps, il pensa à toutes les paroles dures, tout à l'heure entendues, au refus sec, brusque, formulé avec calme ; il revit ses souvenirs, leurs souvenirs à tous les deux. Il se répéta que jamais elle n'oublierait ceux qui l'avaient pourtant brutalisée. Il se dit que sa dédicace, sa ferveur à lui, elle les trouvait ridicules. Il entendit la voix de la bien-aimée scander la gamme des insultes. Il se rappela, qu'elle lui avait dit que jamais, jamais il n'avait compté dans sa vie. Il se ressouvint de toutes les tortures endurées, tortures qu'elle aurait pu lui éviter d'un sourire ou d'un geste. Il revit ses attitudes provocantes et pleines de séduction, sa coquetterie instinctive, son élan des premiers jours et sa cruauté presque féroce des lendemains. Il sentit les pleurs tant de fois versés pour elle, affluer à nouveau vers ses paupières. Il se remémora, cette journée de fin novembre, où il lui avait spontanément offert son nom et sa jeunesse parce qu'elle était seule et de tous abandonnée, cette autre de janvier, où, blottie au coin du feu, elle versa deux larmes, rien que deux, mais combien douces, par sa bonté à lui qui l'avait désarmée, il pensa à tout le passé, passé qui n'était rien pour elle. Il frissonna de nouveau au souvenir des paroles mauvaises, qu'elle n'avait pas tremblé à dire quand il se plaignait d'endurer la martyre : « Pourquoi je suis si mal ? n'est-ce pas, ce qu'il te faut. Qu'importe si tu souffres ? » Et donc, avec une flamme nouvelle dans les yeux, un amour agrandi dans le cœur, une volupté inavouée dans la chair. Il reprit sa plume, pour composer la nouvelle du samedi soir, qui allait lui plaire à elle, parce qu'elle était de sa substance et de sa douleur à lui.

### L. Varjabédian.

## Jeu d'échecs

### Solution des études du 26 mai

#### No 1, par W. et M. Platoff

Blancs : Re1 Tc5 Cc3 Pa3 b4 e4 h2  
Noirs : Rb6 Da6 Pd6 d7 h3 h6.

Blancs	Noirs
1. Cc3-c4+	Rb6-b7
2. b4-b5	Da6-a8
3. Tc5-c8	Da8-a4
4. Re1-d2	Da4-a7
5. Cc4×d6+	Rb7-b6
6. Tc8-c6+	d7×c6
7. Cd6-c8+	et gagnent.

Blancs	Noirs
3. Tc5-c8	h6-h5
4. Re1-d2	Rb7-a7
5. Tc8-a8+	Ra7×a8
6. Cc4-b6+	et gagnent.

La solution des autres variantes est identique.

Nous n'avons pas reçu de solution juste à cette étude intéressante.

#### No 2 par W. et M. Platoff

Blancs : Bd1 Tg8 Cg8 Pd3 h2.  
Noirs : Rd4 P a2 a6 c7 e5 f7 g4.

Blancs	Noirs
1. Cg7-c6+	Rd4-d5
2. Cc6-d4	a2-a1D
3. Tg8-d8+	Rd5-c5
4. Cd4-b3+	et gagnent.

Blancs	Noirs
2. Tg8-g5+	e5×d4
3. Tg5-a5	et gagnent.

Blancs	Noirs
2. Tg5×g4+	etc et gagnent.

Les autres variantes sont plus faciles. M. S. Tourchou a, seul, trouvé la solution juste. En conséquence, il est prié de passer par nos bureaux pour l'abonnement.

### Solution du problème No 2 du 4 juin par Valentin Marin

Blancs : Rd2 Dc6 Tb5.  
Noirs : Rd4 Td8 Cf7.  
Mat en 2 coups.

Blancs	Noirs
1. Tb5-f5	Td8-d5
2. Dc6×d5+	mat

Blancs	Noirs
1. Tf5-f4+	mat.
2. Dc6-a4+	mat.

Blancs	Noirs
1. Dc6-d5	mat.
2. Dc6-a4+	mat.

Blancs	Noirs
1. Dc6-a4+	mat.
2. Dc6-d5+	mat.

Ont trouvé la solution juste : M. Dr N. Moutafian, S. Tourchou, G. Ahié, avocat Ali Rochdi bey.

### Etude No 3 par W. et M. Platoff

Noirs 5 pièces

Blancs	Noirs
1. Tb5-f5	Td8-d5
2. Dc6×d5+	mat

Blancs	Noirs
1. Tf5-f4+	mat.
2. Dc6-a4+	mat.

Blancs	Noirs
1. Dc6-d5	mat.
2. Dc6-a4+	mat.

Ont trouvé la solution juste : M. Dr N. Moutafian, S. Tourchou, G. Ahié, avocat Ali Rochdi bey.

### Les soldats français tombés en Roumanie

Bucarest, 16. T. H. R. — Une cérémonie religieuse émouvante a eu lieu le 18 juin à Giurgu organisée par les autorités roumaines à l'occasion du départ pour Salonique des dépouilles des soldats français tombés en Roumanie.

Le gouvernement roumain était représenté par le préfet et le secrétaire général du ministère de la guerre.

Après la cérémonie, les corps des soldats furent transportés à Roustchouk escortés par des bâtiments de guerre roumains qui ont salué par 21 coups de canon les restes des héros français.

La politique étrangère de l'Italie

Déclarations de M. Schanzer



## La Bourse

Cours des fonds et valeurs

17 juin 1932

fournis par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57

Téléphone Péra 2109

## COURS DES MONNAIES

L'Or	702 —
Banque Ottomane	342 —
Livres Sterling	705 —
Francs Français	281 —
Lires Italiennes	160 —
Drachmes	83 —
Dollars	158 —
Lei Roumains	20 5/8
Marks	10 1/8
Couronnes Autrichiennes	10 40
Levas	22 50

## COURS DES CHANGES

New-York	63 3/8
Londres	708 —
Paris	7 18
Genève	3 32
Rome	12 57
Athènes	198 —
Berlin	5000 —
Vienne	94 —
Sofia	20 50
Bucarest	1 62
Amsterdam	32 —
Prague	—

## OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 o/o	Ltq.	166 —
Lots Turcs		13 35
Intérieur 5 o/o		16 —
Anatolie I & II 4 1/2 o/o		10 80
III		10 50
Eaux de Scutari 5 o/o		—
Port Haïdar Pacha 5 o/o		—
Quais de Consple 4 o/o		20 50
Tunnel 5 o/o		4 85
Tramways 5 o/o		4 70
Electricité 5 o/o		4 70

## ACTIONS

Anatolie 60 o/o	Ltq.	14 50
Assur. Génér. de Consple		—
Galat-Karaidin		—
Banq. Imp. Ottomane		54 —
Brasserie Réunies (actions)		38 —
(Bons)		28 —
Ciments Réunis		18 —
Dercos (Eaux de)		14 50
Drognerie Centrale		—
Héracle		—
Kassandra Ordinaire		6 25
Privil.		6 25
Minoterie l'Union		—
Régie des Tabacs		43 —
Tramways		28 —
Jouissance		10 —

## A la Bourse de Paris

Paris, 16. T. H. R. — L'amélioration des cours se poursuit dans tous les groupes. Au parquet, les rentes françaises conservent une grande activité. Les fonds turcs poursuivent leur avance. Les chemins de fer sont demandés. Quelques valeurs de sucre, d'électricité et de transports sont en progrès, ainsi que les cuprifères.

En coulisse, on est calme. La Royal Dutch et la Shell sont en réaction, pendant que l'Esso et la De Beers se relèvent. Le groupe mexicain est assez achalandé, ainsi que les pétroles roumains. La livre sterling et le dollar sont en reprise, tandis que le mark est plus faible.

## Les finances roumaines

M. Vintila Bratianu, ministre des finances de Roumanie a déclaré ce matin aux représentants de la presse au sujet des résultats de sa mission à Paris et Londres qu'il a accepté de conclure un arrangement financier avec une banque sérieuse en Angleterre et avec le concours d'autres banques de divers pays.

Cet arrangement consiste à transformer les bons du trésor privés roumains actuellement en circulation à l'étranger en titres de l'Etat roumain payable dans un délai d'environ 40 ans et portant des intérêts de 4 o/o par an.

M. Vintila Bratianu a déclaré avoir conclu un emprunt de 2 1/2 millions de livres sterling.

Bucarest, 16. T. H. R. — M. Bratianu président du conseil présente au roi le décret de convocation du Parlement en session extraordinaire le 19 juin pour statuer sur l'accord des consolidations des bons du trésor roumain.

## AVIS

En raison du grand nombre de bateaux qui usent maintenant des bouées dans l'ancrage des bateaux marchands aucun bateau ne doit s'ancrer jusqu'à ce qu'il soit prêt à travailler sa cargaison ; mais il doit s'ancrer dans l'ancrage extérieur.

Le bateau qui seront trouvés occupant vos encrages et restant inoccupés seront passibles d'une amende de 25 Ltqs par jour.

L'amende s'applique aussi aux bateaux restant à leur ancrage quand ils sont prêts à partir et qu'ils n'attendent que des ordres.

Signé : Capitainerie Allié des Ports

## Avis

Le public est informé qu'un lot de 21 1/2 kgs de soie grège sera vendu aux enchères publiques par l'administration de la Dette Publique Ottomane dans le local du Bache-Mudriet situé au-dessus du Balukharé de 1 h. à 5 heures p.m.

L'adjudication provisoire sera faite le 22 si un prix convenable est offert, et le 23, il sera procédé à l'adjudication définitive.

Ceux qui désirent participer à ces enchères devront fournir au Bache-Mudriet les garanties nécessaires.

Pour tous renseignements, s'adresser à ce sujet au Bache-Mudriet.

## A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

## — La vie drôle et la vie triste —

—(o)—

## Exploit d'un ivrogne

Le nommé Zhai, de Cassin-Pacha, rentrant avant-hier soir chez lui, en état d'ébriété heurta au passage, le sujet russe L'onidas qui lui adressa quelques remontrances. Ces remarques eurent le don de déchaîner chez l'ivrogne une telle fureur qu'il se précipita sur L'onidas le poing levé et avant que ce dernier eût eu le temps de se mettre en garde, il lui porta plusieurs coups dont quelques-uns dans la région du cœur. Le malheureux succomba une heure après cette aventure. Le meurtrier a été arrêté.

## L'honneur du foyer

La dame Zeki, épouse du portefaix Mehmed, domiciliée à Oun-Capan ayant jeté des lumonides devant la porte du sieur Fetoullah, celui-ci se jeta sur elle une canne à la main et la rossa d'importance. Le portefaix Mehmed, intervenu sur ces entrefaites voulut l'arme au poing défendre la dignité de son épouse. Il s'ensuivit un corps à corps au cours duquel Mehmed et Fetoullah se blessèrent mutuellement à la tête. La belle-mère de Fetoullah ainsi qu'un passant Ressoul ayant pris part à la rixe, la police mit fin à la scène en conduisant le quatuor en prison.

## Coups et blessures

— Le mahonnier Rachid a lardé de coups de rasoir la dame Despina, pensionnaire d'une maison hospitalière de Galata, à qu'il reprochait d'offrir trop facilement ses bonnes grâces à des tiers. L'agresseur est en fuite.

Une autre dame de la même corporation, Gation, a reçu un coup de couteau de son amant Avni qui a été appréhendé par la police.

Rixe à Balat dans le cabaret du nommé Nessim entre Mehmed, Avram, Miceli, Kenan et Menahem. Après échange de coups de couteau sans résultat, les combattants reprirent les libations un moment interrompues.

## Une bande noire

La police a mis la main au collet de quelques individus qui sous le couvert d'une entreprise commerciale ont réussi à détourner des stocks importants de marchandises qu'ils ont vendues à vil prix. Plusieurs négociants de notre place figurent parmi les victimes.

## Le séjour à Salonique du fameux escroc Gold

On n'a pas oublié l'arrestation à Péra de Léon Gold, le fameux escroc de banquiers qui fit en notre ville — un certain nombre de victimes. Une correspondance de Salonique apporte quelques détails sur le séjour que cet aventurier y fit la semaine dernière.

Ce dissimulateur admirable feignait de mener une existence des plus modestes pour ne pas être dérangé. Sous le nom de Goldschunt il était parvenu à intéresser quelques concitoyens à son sort qu'il disait très précaire et une quête organisée à son profit, par quelques âmes généreuses, lui rapporta la somme de 300 drachmes.

Quelques jours après cette quête il demandait à un bijoutier de la ville de lui consentir une avance contre le gage d'un montre de grande valeur. Le bijoutier quelque peu méfiant refusa sans l'autorisation de la police de consentir ce prêt.

Léon Gold avait été pourtant arrêté lors de son débarquement à Salonique. Il venait du Pirée et avait été en rapports étroits avec un autre escroc roumain qui avait « opéré » à Athènes, à l'hôtel Grande-Bretagne. Alors que ce dernier était remis entre les mains de policiers athéniens, Léon Gold était tranquillement relâché. A Salonique, bien que menant une vie très modeste, il fréquentait régulièrement les tripots et dévalisait adroitement les habitants du baccara. Il passait pour déserteur de l'armée roumaine ayant vécu longtemps en Egypte. Grâce à sa faconde et à quelques relations acquises dans les restaurants et les lieux où l'on s'amuse, Gold est parvenu à se mêler dans l'organisation de la grande kermesse donnée l'an dernier au King George, au profit des blessés. Croupier pour la roulette, il ne se gêne pas, dit-on, pour mettre à sac à son profit les joueurs, qui ne voyaient que du bleu à ses manœuvres très adroites.

Au lendemain de cette fête, Goldschunt se promenait à Salonique en costume clair, très chic, portant à sa cravate un bracelet de grande valeur. Il enragé sur son changement subit de situation, ce filou avait qu'il avait gagné quelques milliers de francs au jeu.

Quelque temps après, Gold disparut, et nul, de ceux qui l'avaient connu, ne sut ce qu'il était advenu de lui jusqu'au jour où les journaux français annonçaient son arrestation publiaient la photo de l'escroc. Ce fut alors un shi de surprise générale. Le pauvre Goldschunt de Salonique et le chevalier de la pince au pliot de la lune, Léon Gold, voleur international ne faisaient qu'une seule et même personne !

## Dr K. Saradjian

Spécialiste renommé

des maladies vénériennes et de la peau

tous les jours de 9-1 et de 4-8 h. dans sa clinique, Grand'rue de Péra, Parakapou, à côté du Cinéma Etoile, No 79.

Discretion parfaite. Chambres séparées.

## DERNIERE HEURE

## Une entrevue Moustafa Kémal-Galatali Chevket

On mande d'Angora que Moustafa Kémal s'est rendu de nouveau dans la région de Kodja-Ili. Ce voyage aurait pour but de procurer au dictateur anatolien l'occasion de se rencontrer avec Galatali Chevket et Solak Ismail, chefs du dernier mouvement insurrectionnel dont le Bosphore a publié quelques détails. Moustafa Kémal proposerait à ce dernier au nom des intérêts supérieurs du pays, de mettre de côté, jusqu'à la conclusion de la paix, tout esprit de parti et de travailler en commun au succès des revendications formulées dans le pacte national.

## Un mémoire kémaliste aux puissances alliées

On mande d'Angora que Yousouf Kémal bey a invité les représentants kémalistes à Londres, Paris et Rome à attirer l'attention des gouvernements auprès desquels ils sont accrédités sur les complications qui pourraient surgir du chef de la recrudescence de l'activité de la flotte grecque dans la mer Noire.

## La Mandchourie

New-York, 16. — L'assemblée constituante, représentant 3 provinces, a proclamé le nouveau statut du gouvernement de la Mandchourie, prévoyant l'autonomie pour chaque province. La Mandchourie continue à faire encore partie de la Chine. Chang-Tso-Lin est nommé commandant en chef de toutes les troupes mandchouliennes. (Radio américaine)

## Une catastrophe à Long Island

New-York, 16. — Plus de 600 cottages, d'une valeur de 25.000 à 2.000 dollars chacun, ont été détruits par un incendie à Long Island, 20.000 personnes se trouvent sans abris. Les dommages sont estimés à 2.000.000 de dollars. (Radio américaine)

## Les sports à Londres

Londres 16. — Le roi et la reine assisteront lundi à une représentation de gala à l'Exposition tripartite internationale, à l'Olympia, pour le match King George's Trophy détenu maintenant par le lieutenant-colonel Geoffra Brooke, du 16ème régiment des lanciers. (Leafield Press)

## M. Marconi et la planète Mars

New-York, 16. — M. Marconi, l'inventeur de la radio-télégraphie qui a fait une traversée dans l'Atlantique à bord du yacht *Electra* avec l'espoir de recevoir des messages de la planète Mars déclare n'avoir pu se mettre en communications. Il dit dans un radio adressé à l'Associated Press qu'il n'est pas le seul à croire à la possibilité d'établir des communications radiographiques entre Mars et la Terre. Marconi a annoncé à son arrivée aujourd'hui que les expériences qu'il a effectuées dans l'Atlantique ont établi qu'il est possible de lancer des radiogrammes tout autour du monde. (Radio amér.)

## Le procès Bessarabo

Paris, 16. — Le procès de Mme Bessarabo et de sa fille Paule Jacques accusées de meurtre touche à sa fin. Les dernières témoins ont été entendus hier on croit que le jury rendra ce soir son verdict. (Leafield Press)

## A propos de la Charte irlandaise

Londres, 16. — Le projet de la nouvelle Charte constitutionnelle de l'Etat libre d'Irlande a été chaleureusement accueilli par la presse irlandaise. L'Irish Times déclare que la Constitution est une magnifique charta de liberté. (Leafield Press)

## DANS LES BALKANS

Bucarest, 16. T. H. R. — La presse roumaine examinant la situation politique dans les Balkans, trouve qu'il n'y a pas lieu de la dépendre sous un jour sombre. La Yougo-Slavie et la Roumanie constituent une force considérable qui fait calmer toute idée de revanche de la part des Etats ennemis. La Grèce se trouve virtuellement liée avec la Yougo-Slavie et la Roumanie et son action en Anatolie ne saurait point être affaiblie ni influencée par la politique bulgare. Les dernières démarches faites à Sofia par les représentants de la Yougo-Slavie et de la Roumanie ont fourni une preuve évidente de cette vérité.

## Vatican et Soviets

Paris, 16. T. H. R. — Suivant les débats, les démarches entreprises par le Vatican concernant non seulement l'évêque catholique de Péograd, mais aussi le métropolite khon et les évêques orthodoxes emprisonnés.

Ce même journal déclare que le gouvernement soviétique n'a pas pris des mesures d'extrême rigueur, ce qui prouve que l'intervention du Vatican n'a pas été inutile.

## Les livraisons allemandes en nature

Paris, 16. T. H. R. — La Commission des réparations a approuvé définitivement la convention légèrement rectifiée et signée par M. Baelmans avec le gouvernement allemand.

Les ressortissants alliés pourront faire directement en Allemagne des commandes dont les prix seront posés au crédit du Reich.

Le président de la Commission des réparations a confirmé que l'Allemagne versera les 60 millions de marks prévus pour le 15 juin.

## HIER LE SPORTING PALACE

(Place du Taxis)

A ouvert ses portes

Contrait par M. l'ingénieur Ernes'o Guglielmi sur une superficie de 2.600 mètres carrés, il est le plus grand théâtre de l'Orient.

Une foule nombreuse a pu admirer hier ses magnifiques ornements bien qu'il n'ait pas encore été inauguré, qui ont le privilège de ne jamais l'effacer du monde et d'abriter confortablement la cohue la plus compacte, comprise actuellement.

Un Ring de patinage, 500 m. q.

Deux cours de tennis.

Trois salles de billards.

Buffet et cuisines spacieux.

Salon de toilette approprié.

Terrasse merveilleuse

— CENTRE SPORTIF DE 1er ORDRE —

AU CŒUR DE LA VILLE

Un stade spécial de 300 mètres a été réservé AU CERCLE DE BOXE

qui dirigera le sympathique champion Mazloumids, sous la présidence de M. A. Acciotté.

Salle de douche. — Salon de lecture etc.

Installation électrique grandiose

Orchestre fanfare du Mo Ricciella

Les propriétaires du Sporting Palace

MM. I. Cocchini, M. Toplan et N. Andronicos qui se sont imposés des efforts

et des sacrifices surhumains pour monter ce magnifique palace réservent une surprise de premier ordre à l'honorable public : ils ont fait venir de Paris comme directeur du patronage, le spécialiste

français M. Charles Nicod recordman mondial des 100 mètres en 24 heures

en 19 1, 1918 et 1920. Le Sporting Palace a fait également venir un lot de nouveaux patins de la célèbre marque française Midon.

Prix populaires

Entrée libre

## En quelques lignes...

— Le capitaine Votsis, ancien haut-commissaire de Grèce en notre ville, est nommé au commandement du cuirassé *Leninos*.

— L'Anéroff est parti pour le Pirée.

— Londres, 16 T. H. R. — Un télégramme du général Bruce, commandant l'expédition du pic Everest, annonce que deux membres, le capitaine Finch et le capitaine Bruce, réussissent avec des appareils d'oxygène, à atteindre 8200 mètres.

— Paris, 16 T. H. R. — La Chambre terminant la discussion des interpellations sur la vie chère, adopta, par 478 voix contre 89, un ordre du jour de confiance envers le gouvernement.

— Hambourg, 16 T. H. R. — Le vapeur brésilien « Ayare » chavira en sortant du chantier des réparations. 112 personnes ont été sauvées.

— Hilmi effendi, ex-leader du parti socialiste turc, a pris hier possession de son ancien poste.

— Vienne, 16 T. H. R. — Les délibérations concernant le projet de la Banque d'émission est en bonne voie. Le parlement discutera incessamment le projet.

Paris, 16 T. H. R. — Le gouvernement décide de déposer un projet de loi déclarant inéligible tout fonctionnaire en activité de service.

— Marseille, 16 T. H. R. — Le ministre belge des colonies est attendu ici. Il visitera l'exposition coloniale.

— Lyon, 16 T. H. R. — Les milieux catholiques lyonnais et français sont profondément émus du transfert à Rome du siège de la propagation de la foi, fondation essentiellement lyonnaise.

## ECOLE D'ETE

Dix semaines : Du 3 Juillet au 8 Septembre.

Cours de matin : 8 h. a.m. à 1 h. p.m.

Prix modérés : L.T. 30 par trimestre, entier pour garçon et eunes gens.

College préparatoire, commerce, Anglais, Français.

Athlètes ; Nage, sports terrestres et aquatiques, deux après midis par semaine.

Occasion excellente pour apprendre l'Anglais.

Ecole de Garçon BOWEN. — 40, Rue Cabristan, Péra Y.M.C.A.

## Produits de "LA BIOTHERAPIE."

3, Rue Maublanc — PARIS

1o ENTERO-VACCINS selon le Dr Besredka de l'Institut Pasteur.

Pastilles antityphiques bitées. — Pastilles antidysentériques.

2o Le « SANOGYL » du Dr B. Kritchewsky.

Savon dentifrice anti-spirillaire. Spécifique des stomatites, gingivites, pyorrhées alvéolaires, du scorbut, de la gangrène buccale.

3o Le « SANORAM » du Dr B. Kritchewsky, combinaison ayant pour base le fuor, est un antiseptique puissant. Gynécologie toilette féminine. Injection blennorrhagique. Soins de la bouche et des dents, action spécifique sur le tartré dentaire.

4o ANTIGENE TUBERCULEUX A L'ŒUF.

A PERA : Reboul, Matcovich, Canzuch, Ikonaridis.

En vente : A STAMBOUL : Arsenaki (Sirkedji) Miskdjan (Sultan Hamam).

## CIE DE NAVIGATION NATIONALE DE GRECE

Agence Générale de Constantinople

CONSTANTINOPLE - NEW-YORK

Le s/s *THEMISTOCLES* arrivé à Consple le 7 Juin part pour New-York le Jeudi 15 Juin.Le s/s *CONSTANTINOPLE* arrivant à Consple le 22 Juin partira pour New-York le 4 Juillet.

Pour plus amples informations s'adresser à l'Agence Générale de la Compagnie, Galata, Arabian Han, Téléphone Péra 3240-3241 ou à la Sous-Agence, Phaliron Han, sur les Quais No 2. Téléphone Péra 1967.

## MOUVEMENT DU PORT

## LLOYD TRIESTINO

Le bateau *GASTEIN* partira dimanche 18 juin pour Venise et Trieste, (voile canal de Corinthe) touchant éventuellement Pirée.

Le bateau *MEBANO* partira mardi 20 juin à 9 h. a.m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Laraca, Mersino, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caiffa, Jaffa, Port-Saïd et Alexandrie.

Le bateau *LEOPOLIS* partira mardi 20 juin à 10 h. a.m. pour Inéboli, Samson, Ordon, Kérassande, Trébizonde, et Batoum.

Le bateau *REMO* partira samedi 24 juin à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voile Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *AVENTINO* partira samedi 24 juin à 5 h. p.m. pour Bourgas, Varna, Constantza, Souline, Galatz et Braila.

Le bateau *TRENTO* partira mardi 27 juin à 4 h. p.m. pour Dardanelles, Salonique, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Le bateau *CARNIOLA* partira samedi 1er juillet à 9 h. a.m. pour Novorossisk, Théodosia, Sébastopol et Odessa.

Le bateau *CELIO* partira samedi 1er juillet à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voile Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du LLOYD TRIESTINO Galata, Monmahad, Téléph. Péra 3197, ou à ses Bureaux de Péra (Péra-Palace) Téléphone Péra 2490, à Stamboul, Messadé Han, Tél Stamboul 335.

## Institut Commercial de Kadi-Keuy

Le Jury des Examens de sortie à faire subir aux Etudiants de l'Institut Commercial de Kadi-Keuy, a fixé les épreuves aux dates suivantes :

Epreuves écrites les 16, 19 et 20 juin à Kadi-Keuy sous la direction et la surveillance de quelques-uns des membres du Jury.

Epreuves orales sur l'ensemble des spécialités portées au programme, le jeudi, 22 juin, à l'Union Française, à partir de 9 h. 1/2 du matin.

Le public est invité à assister à ces derniers examens.

## BANQUENATIONALE DE TURQUIE

FONDEE EN 1909

Capital..... Ltq. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

GALATA, Union Han, Rue Voivoda

Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

STAMBOUL, Kenadjian Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCEURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand'Rue de la Municipalité



C<sup>IE</sup> DE NAVIGATION NATIONALE DE GRECE

Le nouveau colosse transatlantique

## CONSTANTINOPE

sous pavillon britannique arrive en notre port le Jeudi 9/22 Juin et partira des Quais de Galata le mardi 21/4 Juillet directement pour

## New-York

acceptant des passagers de toutes classes ainsi que des marchandises.

Conformément aux stipulations de la Nouvelle Loi d'immigration seul un nombre limité d'émigrants est admis mensuellement aux Etats-Unis.

Le «CONSTANTINOPE» recevra les voyageurs de toutes nationalités admis à rentrer en Amérique en Juillet et vu sa grande vitesse, il arrivera le premier à New-York et débarquera tous ses passagers.

Les émigrants ont donc tout intérêt à partir par ce bateau et doivent se hâter de se présenter à la Compagnie pour les formalités.

Renseignements chez la Cie de Navigation Nationale de Grèce, Arabian Han 1er étage Téléphone Péra 3240, 1, à la sous-agence, sur les Quais, Phaliron Han No 2 Téléphone Péra 1967 ou à la sous-agence de la Banque d'Athènes à Péra.

## Épicerie SOLEIL

près l'hôtel Krœcker

Cet établissement qui vient d'être inauguré sous la direction de MM. B. Nkiforidou et Cie est parfaitement organisé et possède un riche choix de tous articles à des prix défiant la concurrence.

Les achats des clients sont envoyés à domicile

Boissons, liqueurs, etc., de première marque.

## BRILLANTS

Perles, pierres de couleur

## ACHAT

## AU MAXIMUM

Galata, Mehmed Ali pacha han, 40

Téléphone : Péra 2429

## La Société de Vins et spiritueux

## MOUSKERAT

## BOSPHOROS

porte à la connaissance de la clientèle que M. Georges Beikos, placier ne fait plus partie de son personnel. En conséquence tous paiements devront être effectués seulement entre les mains de M. Stavro Théodoridis son encaisseur, qui pourra aussi recevoir les commandes. La Société ne reconnaît aucun paiement qui sera fait à M. Beikos.

## COUPE

## Anglaise &amp; Française O. ZEKI

est le tailleur du monde le plus élégant. Sa coupe et ses créations sont les plus recherchées.

On s'habille dans cette maison d'une façon impeccable et dans les meilleures conditions.

Porter un de ses costumes suffit pour ne plus vouloir chercher d'autres tailleurs.

Grand Rue de Péra, Appart. Damadian. Deux-Vol-Azi, vers le Tunnel.

## A LOUER

Deux vastes dépôts sis à Scutari (Pacha Liman) au bord de la mer. S'adresser à M. D. Stavropoulos, Merkez Rihim Han, 2me étage, Galata.

(924-20)

## Horaires du Bosphore

(à partir du 1er juin)

## DESCENTE

## De Buyukdéré

6 27	7 12	7 57	8 42
10 12	12 12	(zigzag)	3 12
		5 12	7 37

## De Yénikeuy

6 47	7 37	7 40	8 22
9 02	10 32	10 35 (Asie)	
11 20	12 32	1 (Asie)	3 47
3 50 (zigzag)		5 32	6 15
7 20	7 57	8	

## De Bébek

6 54	7 12	8 32	8 35
12 59	4 14	5 58	8 29

## De Beikos

6 15	7 —	7 15	8 —
8 58	9 —	10 45	11 —
1 15	3 37	4 —	6 30
7 —	7 50		

## De Candilli

6 55	7 05	7 40	8 40
9 40	11 25	12 25	1 55
3 —	4 40	6 20	7 10
8 25			

## MONTÉE (départs du pont)

7 h. 30 (côté d'Asie); 7 h. 56 (de Bébek à Sténia); 8 h. 30 (rive d'Europe); 9 h. (Asie); 9 h. 15 (Arnaoutkeuy); 9 h. 45 (rive d'Europe); 10 h. 40 (Arnaout-ik); 11 h. 15 (Asie); 11 h. 45 (Europe); 2 h. 30 (zigzag Beikos); 3 h. (Asie et Thérapia Buyukdéré); 4 h. 50 (zigzag Beikos); 5 h. 5. (direct Candilli à Beikos); 5 h. 30 (Europe dir. à Yénikeuy); 5 h 30 (Asie jusqu'à Candilli); 5 h. 45 (direct à Arnaout-ik jusqu'à Yénik); 6 h. 5 (dir. Candilli à Beikos); 6 h. 15 (dir. à Yénikeuy Buyukdéré); 6 h. 45 (Europe jusqu'à Sténia); 7 g. direct Yénikeuy-Buyukdéré); 7 h. 45 (dir. Boyadjik Buyukd.); 8 h. 25 (Europe jusqu'à Yénikeuy); 8 h 35 (Asie); 8 h. 45 (dir. Yénik-Buyukdéré).
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Dimanches

(Descente dans l'après-midi)

## De Buyukdéré

1 15	2 42	4 12	6 12
6 17	6 45	7 15	7 45
8 15	8 57		

## De Yénikeuy

2 22	3 02	4 32	4 35
6 32	7 05	7 35	8 07
8 15	8 35	9 27	

## De Candilli

2 10	3 05	3 27	5 23
7 25	9 12	8 50	

(Montée dans la matinée)

8 h. 45 (Asie, puis Thérapia-Buyukd.); 9 h. 15 (direct Yénikeuy-Buyukd.); 9 h. 30 (rive Europe); 10 h. 30 (zigzag jusqu'à Buyukd.-Mézarh); 12 h. (Europe); 1 h 15 (zigzag); 2 h. 15 (dir. Yénikeuy-Buyukd.) etc.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## HAUTE COMMISSIN DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 392.— Adjudication définitive du lundi, 19 Juin 1922

Au dépôt situé sous la mosquée Nousretié de Tophané : 6000 kilos de pièces de cuirs et de peau

Au dépôt de Saradjkané : 30 kilos de fer-blanc couleur ordinaire aux dimensions de 77 su53, les 268 kilos dans des caisses et les 232 kilos en détail.

Au dépôt central de Zeitin-Hannou : 15.000 kilos de poutrelles neuves de 26 centimètres, 9000 kilos de poutrelles neuves, de 30, 32 et 35 cms, 17.000 kilos de poutrelles neuves de 36 cms., 40 balles de toile cirée rablée (koumu).

A l'imprimerie militaire : 800 kilos d'encre d'imprimerie. Au dépôt de chemins de fer San-Stéfano : 4.000 kilos de verres brisés.

A la fabrique de la direction de la minoterie d'Oun-Capan : 80 sacs en fer transformés en roue vendront par kilo, 700 kilos de sacs en fer, 2 coffres-forts en fer.

Au dépôt de matériaux d'automobiles : 34 pneus extérieurs neufs d'automobiles de plaisance, dont les 11 sont pourvus de clous, 68 pneus intérieurs neufs d'auto de plaisance, 256 pneus extérieurs usagés d'autos de plaisance, avec et sans clous.

Au dépôt de construction d'Akhir-Capou : 28.000 kilos de fer clama.

## JEAN SOFIANOS

Marchand Tailleur

— 6 — PERA, PLACE FUNNEL — 6 —

Etoffes de toute dernière nouveauté ANGLAIS et FRANÇAIS

Coupe anglo-américaine le premier ordre

BIEN AJUSTÉE

TRAVAIL SOIGNÉ

PRIX RÉDUIT



## GUARANTY TRUST COMPANY

OF NEW-YORK

140 Broadway, New-York.

vital Réserves et Profits. . Dollars 42.400.090,11  
al de l'actif. . . . . Dollars 575.513.679,39

La Guaranty Trust Company of New-York est une Ban-  
que spécialement outillée pour faciliter les opérations de com-  
internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Li-  
vre, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en  
outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui  
la mettent à même de fournir un service financier des plus  
complets.

Ses fonctions principales comprennent :

Ouverture de comptes courants	Garde de Titres
et de comptes débiteurs à terme	Achat et Vente de Titres
Opérations de change	Ouverture de Crédits Documentaires
Avances contre Nantissement	Renseignements commerciaux
Recouvrement d'effets.	Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

## SIÈGE DE CONSTANTINOPE

YILDIZ HAN, Rue Kurekdjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604

Adresse Télégraphique : «Garritus»

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL  
PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

Veuve russe, connaissance fort bien  
le français, l'anglais et  
l'allemand, demande des leçons et pour-  
rait se placer dans famille de bonne re-  
commandation. S'adresser au journal,  
sous les initiales A. B.

A louer deux belles chambres meu-  
blées avec mobilier de luxe  
pour célibataire seul. S'adresser à l'ad-  
ministration du journal le matin de 10 h.  
5 p.m.

POUR L'AMERIQUE PAR BATEAUX AMERICAINS  
AMERICAN NEAR EAST & BLACK SEA LINE INC.

La seule Compagnie Américaine desservant directement la ligne  
Constantinople-New-York.

Le transatlantique de luxe américain

## NEW-YORK

de 2500 tonnes, 2, mille vitesse, disposant de luxueux compartiments de  
1ère, 2me et 3me classe, ainsi que de cabines de 3me classe pour 2 4 per-  
sonnes, partira des Quais de Galata le mardi 21/4 juillet directement  
pour NEW-YORK acceptant des passagers et des marchandises.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agent Général de la Cie :  
M. N. M. SITARAS Côtéaux Han, No 15/17, GALATA, Téléph. Péra 1062 et Arabian Han No. 133. Tél. P. 3026.

## BUHLER FRERES

Arslan Han, No 4-5, 1er Etage — Galata-Constantinople

Moulin à blé, Silos, Brasseries, Chocolateries, Tuileries, Bri-  
queteries, Silico-Calcaires, Fabriques de Pâtes Alimentaires, Fabriques de Ciment,  
Briqueterie et Broyage de matières dures, Presse à imprimer Duplex, Transports  
pneumatiques et mécaniques pour industries diverses.

Nous avons l'honneur d'informer le public de l'ouverture, à l'adresse précitée,  
d'un BUREAU TECHNIQUE qui se tiendra à la disposition des personnes intéres-  
sées pour tous renseignements concernant les spécialités de notre fabrication, ainsi  
que pour l'établissement des offres y afférentes.

Sur désir, les gérants de notre bureau, experts en la matière, se feront un plai-  
sir de rendre visite personnellement à la clientèle et de lui fournir toutes les indi-  
cations sur notre matériel qui jouit d'un excellent renom dans le monde entier.

BUHLER FRERES Atelier de Constructions et Fonderies  
UZWIL (Suisse)

## BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANÉE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghtché-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Calé No....

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul

dans des chambres fortes de toute sécurité

Location de Coffres-Forts  
(SAFES)

Déposez vos objets précieux dans le  
chambres-fortes des plus modernes de la  
nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE  
D'ATHENES pour les mettre à l'abri du  
VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m.  
jusqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches.  
Téléphone : Péra 3041.

Société des bateaux  
de la Corne d'Or

Service de Kial-Hané (Eaux-Douces)

En vue de faciliter la promenade aux  
Eaux-Douces la Société des bateaux de  
la Corne d'Or établit à partir du avril a.c.  
un service spécial, entre Eyoub-Soultan  
et Kial-Hané pour le vendredis et diman-  
ches (temps permettant) suivant l'itiné-  
raire ci-dessous :

Eyoub-Soultan-Kéahlané

9	9.40	10.20	11	11.40	12.30	2
2.40	3.20	4	4.40	5.20	6	6.40

Kéahlané Eyoub-Soultan

20	10	10.40	11.20	12	12.30
20	3	3.40	4.20	5	5.40
7.40					

## ATHINAÏKI

Cie Anonymed'Assurance

au Pirée

Assurances contre les risques  
d'incendie et contre les risques  
de Transports maritimes  
en tous genres

Agents généraux à Constantinople :

Etienne Zicalioti et Fils

Minerva Han No 31, 32, 36.

Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses

Prompt règlement des sinistres

Aucune suite n'est donnée aux  
communications qui ne portent pas  
en caractères lisibles la signature et  
l'adresse de l'expéditeur.

Gérant Djemil Siouffi, avocat

FEUILLETON DU «BOSPHORE» (N. 8)

## Ce qui meurt...

par

Mme ISKOUÏ MINASSE

(suite)

Qu'il meure donc en beauté cet  
amour qui de ton âme à tes lèvres  
a fait sourdre des pleurs inoublia-  
bles, inoubliés, ou plutôt non, qu'il  
vive en toi de la vie de l'impérissable.  
Je ne suis pas même généreuse,  
tu vois, je sens qu'il est des choses  
que je n'eusse point pardonnées même  
à toi, le mensonge, cette misère où  
sombrent tant d'humaines tendresses.  
Mais s'il te semble, malgré tout, qu'il  
y a quelque élévation dans la meil-  
leure preuve que je veux te donner  
de mon amour, dis-toi que je ne rêve  
pas, pour l'ombre librement choisie,  
de soleil plus chaud que ta confiance.  
Oh ! oui, ton amie d'élection toujours,  
celle à qui l'ont peut tout dire. Il

faut bien qu'une fois au moins deux  
êtres qui ont été tout l'un pour l'autre  
ne deviennent pas — quoi qu'il  
arrive — des indifférents. Avec cette  
sensibilité de ton âme que j'adore,  
cher, pense parfois à tant, tant de  
choses que — dussé-je perdre la mé-  
moire de la vie — je ne pourrais jamais  
me rappeler sans un choc au cœur...

## Lui à Elle

A tes pages follement généreuses  
je ne répondrai que par deux mots,  
mais j'y mettrai toute mon âme : « Je  
t'aime... »

## Lui à Elle

De ma chambre d'hôtel claire et  
gaie qu'enveloppe le silence grave  
des après-midis d'automne, je fixe,  
tout autour, sur le vert velouté, apaisé  
par endroits, de la campagne, le  
bleu un peu glauque de la mer qui  
halète sous ma fenêtre, des prunelles  
absentes où monte le maléfique désir  
de l'amie lointaine.

A la brise qui passe et repasse  
dans mes cheveux comme le flou re-  
froid d'une très vague chanson, je  
confie mon salut, le salut de mon  
amour. Sur ses aériennes ailes, je

bois ton souffle tiède. Cueilles-y à  
ton tour, à pleines lèvres, mes pen-  
sées, ma fièvre, mon baiser...

Ouvre ton sein à la joie, si tu es  
triste, laisse ma caresse te saisir au  
vol, petite captive soumise, t'enserrer  
dans ses mailles, te river à mes bras,  
l'enchaîner à mon cou. De ma voix  
de nos plus exquis heures, je te  
dirai tout près, tout bas, tant de  
choses, tant de choses, que ton ami,  
là-bas, par delà les mers, renonce-  
rait, souriant, au rêve de ses rêves  
— s'il en avait — pour une heure  
vécue tout seul avec toi...

## Elle à Lui

J'ai veillé pour ne pas manquer un  
instant à ma promesse. L'heure me la  
rappela comme je venais d'achever  
la lecture de cette étude sur Masse-  
net. Brusquement ton souvenir ai-  
guisa le subtil plaisir de visions  
d'art... Ce fut intense et exquis. Je  
me rappelai ce lointain crépuscule  
d'automne, chez E... dans la pénom-  
bre d'une pièce poétisée par le char-  
me des clartés qui meurent. Elle  
jouait précisément — étrange coïn-  
cidence — un morceau d'Hérodiade.  
C'était après un de nos premiers ren-

dez-vous. Eperdument, je laissais la  
musique noyer dans ses ondes mes  
plus troublants souvenirs, les yeux  
sur le délicat profil qui se détachait  
comme affiné dans l'ombre, les ban-  
deaux flous des tempes, les plis har-  
monieux de la robe grecque dont les  
vagues pleuvaient autour d'elle. Ya-  
te-t-il un lien tenu, occulte, entre une  
mélodie qui vous grise et cette autre  
musique qu'est la voix aimée ? Je l'i-  
gnore, mais pour la seconde fois de  
ma vie, je vécus hier une double  
joissance...

## Elle à Lui

De ta belle île silencieuse, très  
cher, tandis que tu m'envoyais, il y  
une semaine, le salut de ton âme, le  
salut de ton amour, n'était-ce pas la  
même Muse qui t'insuflait à flots son  
souffle passionné ? Ce fut ce même  
souffle que j'aspirai tantôt sur tes lè-  
vres, en leur effleurlement léger, pres-  
que immatériel, plus troublant qu'un  
farouche contact...

De cette douceur qui m'est chère  
plus que tout, encore une fois je t'ai  
vu auréolé, encore une fois tu as été  
l'incomparable ami...

## Lui à Elle

Comme tu as raison ! Nous avons  
vécu dans la grâce, des semaines et  
des semaines, nous nous sommes  
aimés de l'amour lumineux et serein,  
intense et confiant dont nos cœurs,  
après tant d'orages, ressentaient le  
maléfique désir ! Tu es venue à moi  
avec le regard qui m'est cher, tou-  
jours souriante, toujours pareille à  
toi-même. La joie que tu me donnais  
était de source si claire, si pure, si  
profonde, que, dans ma crainte su-  
perstitieuse de la voir s'évaporer, je  
l'aurais presque souhaitée — le croi-  
rais-tu ? — moins parfaite... Quelle  
revanche, n'est-ce pas, sur les heu-  
res noires ! Que n'est-ce aussi un ta-  
lisman pour l'avenir !

## Lui à Elle

Crois-tu au sort, ô mon amie ? Ce  
soir, j'en ai jeté un à notre amour, en  
faisant si haut la joie qu'il nous donna  
Tu es partie tantôt, après m'avoir  
cristallisé le cœur, après m'avoir  
meurtri d'une blessure, imperceptible  
mais aiguë, dont je sens encore le  
élanements. Si peu, tu m'as pour-  
tant injecté du poison dans le sang

Tout moi est endolori, brisé.  
Pourquoi ce retour à la tourmente,  
après nos heures bénies ?

Songe. Tu as refusé de venir sous  
prétexte d'être invitée à passer ton  
après-midi chez N..., c'est à dire où  
tu m'avais avoué, il y a un mois, l'être  
mortellement ennuyée. Te rap-  
pelles-tu ton caprice de l'an passé,  
un caprice de ce genre qui nous fit  
beaucoup souffrir tous deux ? Ah !  
chère, chère, s'il est une chose qui  
m'attriste davantage, c'est que la ner-  
vosité sait choisir à merveille ce qui  
peut, sans en avoir l'air, me toucher  
au vif. En cela je ne te retrouve pas,  
je ne sais plus te reconnaître...

Est-il possible que toi qui saisis dans  
mes yeux les moindres nuances, ne te  
sois pas aperçue de l'effet de tes pa-  
roles ?

C'est que tu ne tenais pas, vois-  
tu, à me faire oublier ta dureté.  
N'importe. Lorsque je pense à tant  
de choses dites, senties, vécues, les  
sanglots m'étouffent, et je n'ai plus  
foi ni dans le présent, ni dans l'ave-  
nir.

(à suivre)